

Bruxelles, 26 aprilie 2021
(OR. en)

8163/21
ADD 1

**Dosar interinstituțional:
2021/0103(COD)**

**PECHE 122
CODEC 581**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	23 aprilie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 198 final - ANNEX
Subiect:	ANEXE la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a măsurilor de conservare și gestionare aplicabile în zona Convenției Comisiei pentru pescuitul în Oceanul Pacific de Vest și Central și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 520/2007 al Consiliului

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 198 final - ANNEX.

Anexă: COM(2021) 198 final - ANNEX

Bruxelles, 23.4.2021
COM(2021) 198 final

ANNEXES 1 to 3

ANEXE

la

**propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului
de stabilire a măsurilor de conservare și gestionare aplicabile în zona Convenției
Comisiei pentru pescuitul în Oceanul Pacific de Vest și Central și de modificare a
Regulamentului (CE) nr. 520/2007 al Consiliului**

ANEXA I

Măsuri de atenuare pentru protecția păsărilor

Tabelul 1: Măsuri de atenuare

Coloana A	Coloana B
Lansare laterală cu dispozitive pentru alungarea păsărilor și petile lestate ¹	Parâmbă tori ²
Lansare pe timp de noapte cu iluminare minimă a punții	Momeală vopsită în albastru
Parâmbă tori	Aruncător de parâmbă pentru adâncimi mari
Petile lestate	Gestionarea aruncării de deșeuri de pește
Dispozitivele de protecție a cârligelor ³	

Specificații

1. Parâmbă tori (la sud de 25°S)

1a) pentru nave cu o lungime totală mai mare sau egală cu 35 m

(i) Instalați cel puțin 1 parâmbă tori. În măsura în care este posibil, navele sunt încurajate să utilizeze o a doua parâmbă tori în perioadele de abundență sau de activitate intensă a păsărilor; ambele parâmbă tori ar trebui instalate simultan, câte una pe fiecare parte a paragatului lansat. Dacă se utilizează două parâmbă tori, cârligele cu momeală ar trebui instalate în zona delimitată de cele două parâmbă tori.

(ii) Se utilizează o parâmbă tori cu banderole lungi și scurte. Banderolele trebuie să fie: viu colorate, un amestec de banderole lungi și scurte.

(a) Banderolele lungi se amplasează la intervale de cel mult 5 m și trebuie fixate de parâmbă cu dispozitive pivotante care nu lasă banderolele să se înfășoare în jurul parâmbă. Trebuie utilizate banderole suficient de lungi pentru a atinge suprafața apei în condiții de calm.

(b) Banderolele scurte (mai mari de 1 m lungime) trebuie amplasate la o distanță de cel mult 1 m una față de cealaltă.

(iii) Navele trebuie să instaleze parâmbă tori astfel încât să se atingă extensia aeriană dorită mai mare sau egală cu 100 m. Pentru a se atinge această extensie aeriană, parâmbă tori trebuie să aibă o lungime de cel puțin 200 m și trebuie fixată de un stâlp tori la peste 7 m de la suprafața apei, situat cât mai aproape posibil de pupă.

(iv) Dacă navele utilizează doar o singură parâmbă tori, aceasta trebuie instalată pe partea expusă la vânt în raport cu momeala imersată.

¹ În cazul în care se alege utilizarea lansării laterale cu dispozitive pentru alungarea păsărilor și petile lestate din coloana A, aceasta va fi considerată ca reprezentând două măsuri de atenuare.

² În cazul în care se alege parâmbă tori atât din coloana A, cât și din coloana B, aceasta echivalează cu utilizarea concomitentă a două parâmbă tori (și anume, în pereche).

³ Dispozitivele de protecție a cârligelor pot fi utilizate ca măsură separată.

1b) pentru nave cu o lungime totală mai mică de 35 m

(i) Se utilizează o singură parâma tori cu banderole lungi și scurte sau doar cu banderole scurte.

(ii) Banderolele trebuie să fie: viu colorate; trebuie utilizate banderole lungi și/sau scurte (dar mai mari de 1 m lungime) și amplasate la următoarele intervale:

(a) Banderole lungi amplasate la intervale de cel mult 5 m pentru primii 75 m ai parâmei tori.

(b) Banderole scurte amplasate la intervale de cel mult 1 m. (iii) Banderolele lungi trebuie fixate de parâma astfel încât să le împiedice să se înfășoare în jurul parâmei. Toate banderolele lungi trebuie să atingă suprafața apei în condiții de calm. Banderolele pot fi modificate pe primii 15 m pentru a se evita încurcarea acestora. .

(iv) Navele trebuie să instaleze parâma tori astfel încât să se atingă extensia aeriană de cel puțin 75 m. Pentru a se atinge această extensie aeriană, parâma tori trebuie să fie fixată de un stâlp tori la peste 6 m de la suprafața apei, situat cât mai aproape posibil de pupă. Trebuie creată o rezistență suficientă pentru a maximiza extensia aeriană și pentru a menține parâma direct în spatele navei în perioadele în care este expusă vânturilor laterale. Pentru a evita încurcarea, acest lucru se realizează cel mai bine dacă se utilizează o bucată lungă de frânghie sau de monofilament imersată.

(v) În cazul în care se utilizează două parâme tori, cele două parâme trebuie instalate pe laturile opuse ale parâmei principale.

2. Parâme tori (la nord de 23°N)

2a) Banderole lungi

(i) Lungimea minimă: 100 m (ii) Se atașează navei astfel încât să fie suspendate de la un punct situat la cel puțin 5 m deasupra apei, în zona pupei, pe partea expusă la vânt a punctului în care cârligul intră în apă. (iii) Se atașează astfel încât extensia aeriană să fie menținută deasupra cârligelor cu momeală imersată. (iv) Banderolele trebuie să fie amplasate la o distanță mai mică de 5 m una față de cealaltă, să folosească dispozitive pivotante și să fie suficient de lungi pentru a fi cât mai aproape posibil de apă. (v) Dacă se utilizează două parâme tori (și anume, în pereche), cele două parâme trebuie instalate pe laturile opuse ale parâmei principale.

2b) Banderole scurte (pentru nave cu o lungime totală mai mare sau egală cu 24 m)

(i) Se atașează navei astfel încât acestea să fie suspendate de la un punct situat la cel puțin 5 m deasupra apei, în zona pupei, pe partea expusă la vânt a punctului în care cârligul intră în apă. (ii) Se atașează astfel încât extensia aeriană să fie menținută deasupra cârligelor cu momeală imersată. (iii) Banderolele trebuie să fie amplasate la o distanță mai mică de 1 m una față de cealaltă și să aibă o lungime de cel puțin 30 cm. iv. Dacă se utilizează două parâme tori (și anume, în pereche), cele două parâme trebuie instalate pe laturile opuse ale parâmei principale.

2c) Banderole scurte (pentru nave cu o lungime totală mai mică de 24 m)

Acest mod de a dispune banderolele va fi reexaminat pe baza datelor științifice în termen de cel mult 3 ani de la data punerii în aplicare. (i) Se atașează navei astfel încât aceasta să fie suspendate de la un punct situat la cel puțin 5 m deasupra apei, în zona pupei, pe partea expusă la vânt a punctului în care cârligul intră în apă. (ii) Se atașează astfel încât extensia aeriană să fie menținută deasupra cârligelor cu momeală imersată. (iii) Dacă se utilizează banderole, se încurajează utilizarea unor banderole proiectate pentru a fi amplasate la o distanță mai mică de 1 m una față de cealaltă și să aibă o lungime de cel puțin 30 cm. (iv)

Dacă se utilizează două parâme tori (și anume, în pereche), cele două parâme trebuie instalate pe laturile opuse ale parâmei principale.

3. Lansare laterală cu dispozitive pentru alungarea păsărilor și petile lestate

(i) Parâma principală este instalată de la babord sau de la tribord cât mai departe posibil de pupă (cel puțin 1 m) și, în cazul în care se utilizează aruncătorul de parâmă principală, acesta trebuie să fie montat la cel puțin 1 m în fața pupei. (ii) Când sunt prezente păsări marine, unealta trebuie să garanteze că parâma principală este slăbită, astfel încât cârligele cu momeală să rămână imersate. (iii) Trebuie să se utilizeze dispozitive pentru alungarea păsărilor: • Stâlp plasat la cel puțin 3 m lungime în spatele aruncătorului de parâmă; • Minimum 3 banderole principale fixate de stâlp la o înălțime de 2 m; • Diametrul banderolelor principale de minimum 20 mm; • Banderole ramificate fixate la capătul fiecărei banderole principale, suficient de lungi pentru a pluti pe apă (fără vânt) — diametru de cel puțin 10 mm

4. Lansarea pe timp de noapte

(i) Nu se efectuează lansări între crepusculul nautic și aurora nautică. (ii) Crepusculul nautic și aurora nautică sunt definite conform tabelelor din almanahul nautic pentru latitudinea, ora locală și data aplicabile. (iii) Menținerea la minimum a iluminării punții. Iluminarea minimă a punții nu ar trebui să încalce standardele minime pentru siguranță și navigație.

5. Petile lestate

(i) Trebuie respectate următoarele specificații privind lestarea minimă:

- (a) un lest mai mare sau egal cu 40 g situat la o distanță de până la 50 cm de cârlig; sau
- (b) un lest mai mare sau egal cu 45 g în total, fixat la o distanță de până la 1 m de cârlig; sau
- (c) un lest mai mare sau egal cu 60 g în total, fixat la o distanță de până la 3,5 m de cârlig; sau
- (d) un lest mai mare sau egal cu 98 g în total, fixat la o distanță de până la 4 m de cârlig.

6. Dispozitive de protecție a cârligelor

Dispozitivele de protecție a cârligelor acoperă vârful și spinul cârligelor cu momeală pentru a preveni atacurile păsărilor marine în timpul instalării paragatelor. Următoarele dispozitive au fost aprobate pentru a fi utilizate în activitățile de pescuit ale WCPFC: 1. Cârlige cu capsulă de protecție (Hookpod), care respectă următoarele caracteristici de performanță (a) dispozitivul acoperă vârful și spinul cârligelor până când atinge o adâncime de cel puțin 10 metri sau a fost imersat timp de cel puțin 10 minute; (b) dispozitivul respectă standardele minime actuale pentru lestarea petilelor, astfel cum se specifică în prezenta anexă; și (c) dispozitivul este conceput pentru a fi păstrat pe unealta de pescuit, și nu pentru a fi pierdut.

7. Gestionarea aruncării de deșeuri de pește

(i) Nu se efectuează nicio aruncare de deșeuri de pește în timpul lansării sau al ridicării; (ii) sau se face o aruncare strategică a deșeurilor de pește de pe latura opusă celei de unde se face lansarea/ridicarea, pentru a încuraja în mod activ păsările să se îndepărteze de cârligele cu momeală.

8. Momeală vopsită în albastru

(i) În cazul în care se utilizează momeală vopsită în albastru, momeala trebuie să fie dezghețată complet atunci când este vopsită. (ii) Secretariatul Comisiei distribuie o paletă de culori standard. (iii) Toate momelile trebuie vopsite în nuanța indicată pe paletă.

9. Aruncător de parâmă pentru adâncimi mari

(i) Aruncătoarele trebuie să fie instalate astfel încât cârligele să fie fixate cu mult mai adânc decât în cazul în care nu s-ar utiliza aruncătoare de parâmbă și astfel încât majoritatea cârligelor să ajungă la adâncimi de cel puțin 100 m.

ANEXA II

Marcaje și alte specificații tehnice pentru navele de pescuit

1. Navele de pescuit ale Uniunii afișează numărul de identificare WCPFC (WIN) în limba engleză în mod vizibil în orice moment:
 - (a) pe corpul sau suprastructura navei, la babord și la tribord. Operatorii pot plasa dispozitive de fixare înclinate la un anumit unghi față de latura sau suprastructura navei, cu condiția ca unghiul de înclinare să nu împiedice vizualizarea marcajului de către o altă navă sau din aer;
 - (b) pe punte, cu excepția cazurilor prevăzute la punctul 2 de mai jos. În cazul în care sunt amplasate prelate sau alte elemente acoperitoare temporare care maschează marcajul pe o punte, acestea vor avea și ele marcajul. Aceste marcaje ar trebui să fie plasate transversal, cu partea de sus a cifrelor sau a literelor în direcția provei.
2. WIN se amplasează:
 - (a) cât mai sus posibil deasupra liniei de plutire pe ambele părți laterale ale navei și trebuie garantat că se evită acele părți ale corpului navei cum ar fi cantul provei și pupei;
 - (b) într-un mod care să nu permită ca marcajele să fie mascate de uneltele de pescuit, indiferent dacă acestea sunt depozitate sau în uz;
 - (c) astfel încât să nu fie afectate de fluxul apei provenite de la orificiile de scurgere sau de deversările peste bord, inclusiv în zonele care ar putea fi deteriorate sau decolorate ca urmare a capturării anumitor tipuri de specii; și
 - (d) astfel încât să nu se prelungească sub linia de plutire.
3. Navele deschise, fără punte, nu sunt obligate să afișeze WIN pe o suprafață orizontală. Cu toate acestea, operatorii sunt încurajați să instaleze o placă pe care să fie înscris WIN, astfel încât acesta să poată fi văzut în mod clar din aer.
4. Ambarcațiunile, schifurile și bărcile transportate de navă pentru operațiuni de pescuit poartă același WIN ca nava în cauză.
5. La înscrierea pe navă a WIN, navele de pescuit ale Uniunii respectă următoarele cerințe:
 - (a) se utilizează cifre și litere de tipar pentru întreg marcajul;
 - (b) lățimea literelor și a cifrelor este proporțională cu înălțimea lor;
 - (c) înălțimea (h) literelor și a cifrelor este proporțională cu dimensiunea navei și în conformitate cu următoarele:
 - (d) pentru inscripționarea WIN pe cocă, pe suprastructură și/sau pe suprafețe înclinate: lungimea totală a navei (LOA) este afișată în metri (m), iar înălțimea literelor și a cifrelor în metri (m) nu trebuie să fie mai mică de: 1,0 m (pentru navele cu o lungime mai mare sau egală cu 25 m), 0,8 m (pentru navele de cel puțin 20 m, dar mai mici de 25 m), 0,6 m (pentru navele de cel puțin 15 m, dar mai mici de 20 m), 0,4 m (pentru navele cu o lungime de cel puțin 12 m, dar mai mică de 15 m), 0,3 m (pentru navele cu o lungime de cel puțin 5 m, dar mai mică de 12 m), 0,1 m (pentru navele sub 5 m),

- (e) pentru WIN care urmează să fie inscripționat pe punte: înălțimea nu trebuie să fie mai mică de 0,3 m pentru toate clasele de nave cu o lungime de 5 m sau mai mult;
- (f) lungimea cratimei trebuie să fie egală cu jumătate din înălțimea literelor și a cifrelor;
- (g) grosimea literei trebuie să fie $h/6$ pentru toate literele, cifrele și cratimele;
- (h) spațiul dintre litere și/sau cifre nu trebuie să fie mai mare de $h/4$ și nici mai mic de $h/6$;
- (i) spațiul dintre literele învecinate care au părți înclinate nu trebuie să fie mai mare de $h/8$ și nici mai mic de $h/10$;
- (j) WIN trebuie să fie alb pe fond negru sau negru pe fond alb;
- (k) fundalul se întinde astfel încât să formeze o margine de cel puțin $h/6$ în jurul WIN;
- (l) pentru ansamblul marcajului trebuie să se utilizeze vopsele marine de bună calitate;
- (m) WIN trebuie să respecte cerințele prevăzute de aceste specificații în cazul în care se utilizează substanțe retroreflectorizante sau care generează căldură; și
- (n) WIN și fundalul trebuie să fie menținute tot timpul în stare bună.

ANEXA III

Standarde minime pentru dispozitivele de comunicare automată a poziției (ALC) utilizate în cadrul sistemului de monitorizare a navelor de pescuit al WCPFC

1. ALC comunică automat și independent de orice intervenție de pe navă următoarele date:
 - (i) identificatorul unic static al ALC;
 - (ii) poziția geografică curentă (latitudine și longitudine) a navei; și
 - (iii) data și ora (exprimate în timp universal coordonat [UTC]) la care a fost determinată poziția navei menționată la punctul 1 subpunctul (ii) de mai sus.
2. Datele menționate la punctul 1 subpunctele (ii) și (iii) se obțin prin intermediul unui sistem de poziționare prin satelit.
3. ALC instalate pe navele de pescuit trebuie să fie în măsură să transmită datele menționate la punctul 1 din oră în oră.
4. Datele menționate la punctul 1 sunt primite de Comisia WCPFC în termen de 90 de minute de la generarea lor de către ALC, în condiții normale de funcționare.
5. ALC instalate pe navele de pescuit trebuie să fie protejate astfel încât să se păstreze securitatea și integritatea datelor menționate la punctul 1.
6. Stocarea informațiilor în ALC trebuie să fie sigură, securizată și integrată în condiții normale de funcționare.
7. Nu trebuie să fie rezonabil posibil ca vreo altă persoană în afară de autoritatea de monitorizare să modifice oricare dintre datele autorității respective stocate în ALC, mai ales frecvența de raportare a pozițiilor transmise către autoritatea respectivă.
8. Orice funcționalitate integrată în ALC sau în software-ul terminal pentru a facilita întreținerea nu trebuie să permită accesul neautorizat la vreo zonă a ALC care ar putea compromite funcționarea VMS.
9. ALC se instalează pe nave în conformitate cu specificațiile producătorului și cu standardele aplicabile.
10. În condiții normale de funcționare a sistemului de navigație prin satelit, pozițiile obținute din datele transmise trebuie să aibă o acuratețe de până la 100 de metri pătrați exprimată în distanța medie pătrată (DRMS) (și anume 98 % dintre poziții trebuie să se încadreze în acest interval).
11. ALC și/sau furnizorul de servicii de transmitere trebuie să fie în măsură să sprijine posibilitatea ca datele să fie transmise către mai multe destinații diferite.
12. Decodorul și transmițătorul sistemului de navigație prin satelit sunt complet integrate și găzduite în același spațiu fizic inviolabil.
13. Un format standard pentru raportarea manuală a poziției în cazul unei funcționări defectuoase sau a unei defecțiuni a ALC este următorul:
 - 1 WIN
 - 2 Numele navei
 - 3 Data: zz/ll/aa
 - 4 Ora: format: 24 de ore (UTC) HH:MM

5 Latitudine – DD-MM-SS (N/S)

6 Longitudine – DDD-MM-SS (E/V)

7 Activitate (pescuit/cercetare/tranzit/transbordare)